

(1)

(N° 60.)

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 27 JUIN 1945.

Rapport de la Commission des Postes, Télégraphes et Téléphones, chargée d'examiner le Projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, pour l'exercice 1945.

(Voir les n^{os} 76, 102 (session de 1944-1945) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 2 mai 1945.)

BELGISCHE SENAAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 27 JUNI 1945.

Verslag uit naam der Commissie van Posterijen, Telegraaf en Telefoon, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de ramingen der Regie van Telegraaf en Telefoon voor het dienstjaar 1945.

(Zie de n^{rs} 76, 102 (zitting 1944-1945) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 2 Mei 1945.)

Présents : MM. DE MAEGHT, président; CLAUD, DE WILDE, DONVIL, GABRIEL, JAMOULLE, NEELS, le baron ORBAN DE XIVRY et BOUILLY, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui est soumis à nos délibérations a été voté par la Chambre, à l'unanimité des membres présents.

L'exposé des motifs constatait qu'en vertu de l'article 18, de la loi créant la régie, les comptes de prévision auraient dû être soumis aux Chambres législatives dès le 1^{er} octobre écoulé.

La libération de notre pays, a amené le Gouvernement, à prendre certaines dispositions concernant : 1^o l'accroissement de premier établissement et d'approvisionnement ; 2^o l'augmentation des traitements et rémunérations. Ces augmentations ont eu pour résultat que les données qui servaient de base aux premières estimations, ont dû être profondément remaniées.

Il ne fut donc pas possible de déposer le projet de loi à la date prescrite par la loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp werd in de Kamer goedgekeurd bij eenparigheid der aanwezige leden.

In de Memorie van Toelichting werd vastgesteld dat, krachtens artikel 18 van de wet tot oprichting der Regie, de ramingen reeds op 1 October jl. aan de Wetgevende Kamers dienden voorgelegd.

De bevrijding van ons land heeft de Regeering er toe gebracht sommige schikkingen te treffen aangaande : 1^o de stijging der uitgaven voor eerste inrichting en bevoorrading ; 2^o de verhooging der wedden en bezoldigingen. Deze verhoogingen hadden voor gevolg dat de gegevens, die tot grondslag dienden voor de eerste ramingen, grondig dienden omgewerkt.

Het was derhalve niet mogelijk het wetsontwerp binnen den wettelijken termijn voor te leggen.

D'autres circonstances, totalement indépendantes de la volonté du Parlement, ont amené de nouveaux retards dans l'examen du projet.

Dans ces conditions, il a paru quelque peu superfétatoire à votre rapporteur, de se livrer à de longues considérations sur les dits Comptes de prévision.

Le montant des dépenses prévues est en augmentation de 404.917.788 fr. sur l'exercice précédent. Les dépenses de personnel sont augmentées de 186,000,000 de francs et celles d'approvisionnement et de premier établissement de 200 millions.

Les restrictions dans le trafic international et interurbain provoqueront une insuffisance de recettes, telle, que l'intervention du Trésor sera nécessaire à concurrence de 198 millions.

Des déclarations qui ont été faites par l'honorable Ministre, il appert que le total des pertes d'exercice de la période d'occupation, s'élèvera à plus d'un milliard.

Le projet en discussion laisse entrevoir que la perte d'exploitation s'élèvera à 220 millions.

La Régie compte couvrir ce déficit par l'augmentation des tarifs télégraphique et téléphonique.

Un membre de la Commission a posé la question de savoir combien de membres du personnel : ingénieurs, employés et ouvriers étaient encore absents à l'heure actuelle.

Il a été répondu que 25 ingénieurs sont manquants. Le nombre d'ouvriers absents est assez élevé, de même que celui des employés. La plupart sont sous les armes.

En ce qui concerne les employés, un examen a eu lieu en vue de procéder à un recrutement. Sur 800 récipiendaires qui se sont présentés, 200 seulement ont réussi l'épreuve.

Andere omstandigheden, volledig onafhankelijk van den wil van het Parlement, hebben nieuwe vertraging in het onderzoek van het ontwerp te weeggebracht.

In deze voorwaarden leek het uw verslaggever ietwat overbodig uit te weiden in breedvoerige beschouwingen over bedoelde raming.

Het bedrag der voorziene uitgaven boekt een stijging van 404.917.788 fr. tegenover het vorige dienstjaar. De uitgaven voor personeel zijn gestegen met 186 miljoen frank en de uitgaven voor bevoorrading en eerste inrichting met 200 miljoen.

De beperkingen in het internationaal en interstedelijk verkeer zullen aanleiding geven tot een dusdanige ontoereikendheid van ontvangsten dat de tusschenkomst van de Schatkist zal noodig zijn naar rato van 198 miljoen.

Uit de verklaringen, afgelegd door den geachten Minister, blijkt dat het totaal der verliezen van de dienstjaren der bezettingsperiode meer dan 1 milliard zal bedragen.

Het thans besproken ontwerp laat voorzien dat het exploitatieverlies 220 miljoen zal bedragen.

De Regie hoopt dit tekort te dekken door de verhooging der tarieven van telegrafie en telefonie.

Een lid der Commissie heeft de vraag gesteld te weten hoeveel leden van het personeel : ingenieurs, bedienden en werklieden, op dit oogenblik nog afwezig zijn.

Er werd geantwoord dat 25 ingenieurs ontbreken. Het aantal afwezige arbeiders is vrij hoog zoomede het aantal afwezige bedienden. De meesten zijn onder de wapens.

Wat de bedienden betreft, heeft er een examen plaats gehad met het oog op een recruteering. Op 800 examinand die zich aanboden, zijn er slechts 200 geslaagd.

Un autre membre de la Commission a fait observer que, pour conquérir le diplôme d'ingénieur des Télégraphes et Téléphones, il faut consacrer cinq années d'études universitaires, tandis que le diplôme correspondant pour ceux qui se destinent à l'industrie n'en nécessite que quatre. Ces derniers sont cependant mieux payés que leurs collègues de la Régie.

M. le Ministre a promis d'examiner cette question dans un esprit d'équité, et si la chose est possible, il accordera aux ingénieurs des Télégraphes et Téléphones une indemnité compensatoire.

M. le Ministre a promis que seraient améliorés, sans tarder, les bureaux centraux téléphoniques de Dinant, Laroche, Bastogne, Bertrix, Libramont, Paliseul, Martelange, Houffalize et Spa.

D'autres bureaux centraux importants des cantons de l'Est seront bientôt rétablis. Ce sont ceux de : Eupen, Malmédy, Herbestal, Elsenborn, St-Vith.

A Liège, 4,000 abonnés sont reliés au téléphone. On espère que, dans un an, ce nombre s'élèvera à 10,000 : celui de 1940.

A Courtrai, un nouveau bureau central devra être construit ; à Gand, deux nouveaux bureaux seront nécessaires.

A Mons, à l'heure actuelle, plus de 1,200 abonnés sont raccordés. Un membre a émis le vœu de voir installer un bureau auxiliaire à la gare et souhaite que la restauration du bureau central soit terminée à bref délai.

L'honorable Ministre a fait part à la Commission, qu'il venait d'approuver l'achat d'un terrain à Hasselt, en vue d'agrandir le Bureau central.

Un membre de la Commission, ayant demandé au Ministre qu'il veuille bien utiliser les sourds-muets pour l'usage du téléphone et les aveu-

Een ander lid der Commissie deed opmerken dat, om het diploma van ingenieur der Telegraaf en Telefoon te bekomen, er vijf jaren universitaire studiën noodig zijn, terwijl het overeenstemmend diploma, voor diegenen die zich toeleggen op de nijverheid, slechts vier jaren vergt. Deze laatsten zijn nochtans beter betaald dan hun collega's van de Regie.

De Minister beloofde dit vraagstuk te onderzoeken in een geest van billijkheid en zoo mogelijk zal hij aan de ingenieurs Telegraaf en Telefoon een compensatievergoeding verleen.

De Minister heeft beloofd dat onverwijld zouden verbeterd worden de centrale telefoonkantoren van Dinant, Laroche, Bastogne, Bertrix, Libramont, Paliseul, Martelange, Houffalize en Spa.

Andere belangrijke centrale kantoren der Ooster-kantons zullen eerlang hersteld worden. Het betreft deze van Eupen, Malmédy, Herbestal, Elsenborn, St-Vith.

Te Luik zijn 4,000 abonneuten aangesloten aan de telefoon. Men hoopt dat binnen een jaar dit getal zal stijgen tot 10,000 : het cijfer van 1940.

Te Kortrijk dient er een nieuw centraal kantoor gebouwd; te Gent zullen twee nieuwe kantoren noodig zijn.

Te Bergen zijn op dit oogenblik meer dan 1,200 abonneuten aangesloten. Een lid drukte den wensch uit dat er een hulpkantoor zou worden ingericht in het station en wenscht dat het herstel van het centraal kantoor eerlang voltooid weze.

De geachte Minister heeft aan de Commissie medegedeeld dat hij pas den aankoop van een terrein te Hasselt heeft goedgekeurd met het oog op de vergroting van het Centraal kantoor.

Een lid der Commissie vroeg aan den Minister dat hij de doofstommen zou willen benuttigen voor het gebruik van de telefoon en de blinden voor het

gles pour celui du Télégraphe, M. Rongvaux a promis d'examiner la suggestion avec une bienveillante attention. Les aveugles a-t-il dit, pourraient peut-être trouver un emploi dans les ateliers.

Un autre membre a encore demandé que les soldats invalides qui ne trouvent pas d'occupation dans l'industrie privée, soient utilisés dans les administrations des Télégraphes et Téléphones.

L'honorable Ministre a fait part à la Commission de son intention de faire installer, dans un des bureaux de Liège, le buste de feu M. Dewé, directeur du service des Télégraphes et Téléphones, qui fut assassiné par la Gestapo, en janvier 1944, dans une rue de Bruxelles.

M. Dewé, dont il sied d'honorer la mémoire, était un fonctionnaire de haute valeur, doublé d'un grand patriote.

En sa séance du 27 juin 1945, votre Commission a approuvé, à l'unanimité des membres présents le présent rapport sur le projet de loi relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1945.

Aussi bien, votre Commission a-t-elle l'honneur de vous proposer l'adoption du projet de loi, tel qu'il vous est présenté.

Le Rapporteur, *Le Président,*
J. BOUILLY. A. DE MAEGHT.

gebruik van de telegraaf. De h. Rongvaux heeft beloofd dit voorstel met welwillende aandacht te onderzoeken. De blinden, zei hij, zouden misschien een betrekking kunnen vinden in de werkplaatsen.

Een ander lid heeft nog gevraagd dat de invalide soldaten, die geen bezigheid vinden in de private nijverheid, zouden worden te werk gesteld in de besturen van de Telegraaf en Telefoon.

De geachte Minister heeft aan de Commissie kennis gegeven van zijn inzicht in een der kantoren te Luik het borstbeeld te doen plaatsen van wijlen den h. Dewé, directeur van den dienst der Telegraaf en Telefoon, die in Januari 1944 door de Gestapo werd vermoord in een straat te Brussel.

De h. Dewé, waarvan het past de nagedachtenis te eeren, was een ambtenaar van groote waarde en tevens een vurige patriot.

In haar vergadering van 27 Juni 1945 heeft uw Commissie, bij eenparigheid der aanwezige leden, het wetsontwerp betreffende de ramingen der Regie van Telegraaf en Telefoon voor het dienstjaar 1945 goedgekeurd.

Ook heeft uw Commissie de eer U de aanneming voor te stellen van het wetsontwerp zooals het U. wordt voorgelegd.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
J. BOUILLY. A. DE MAEGHT.